

govor na otvoritvi razstave Piranesi

Boris Podrecca

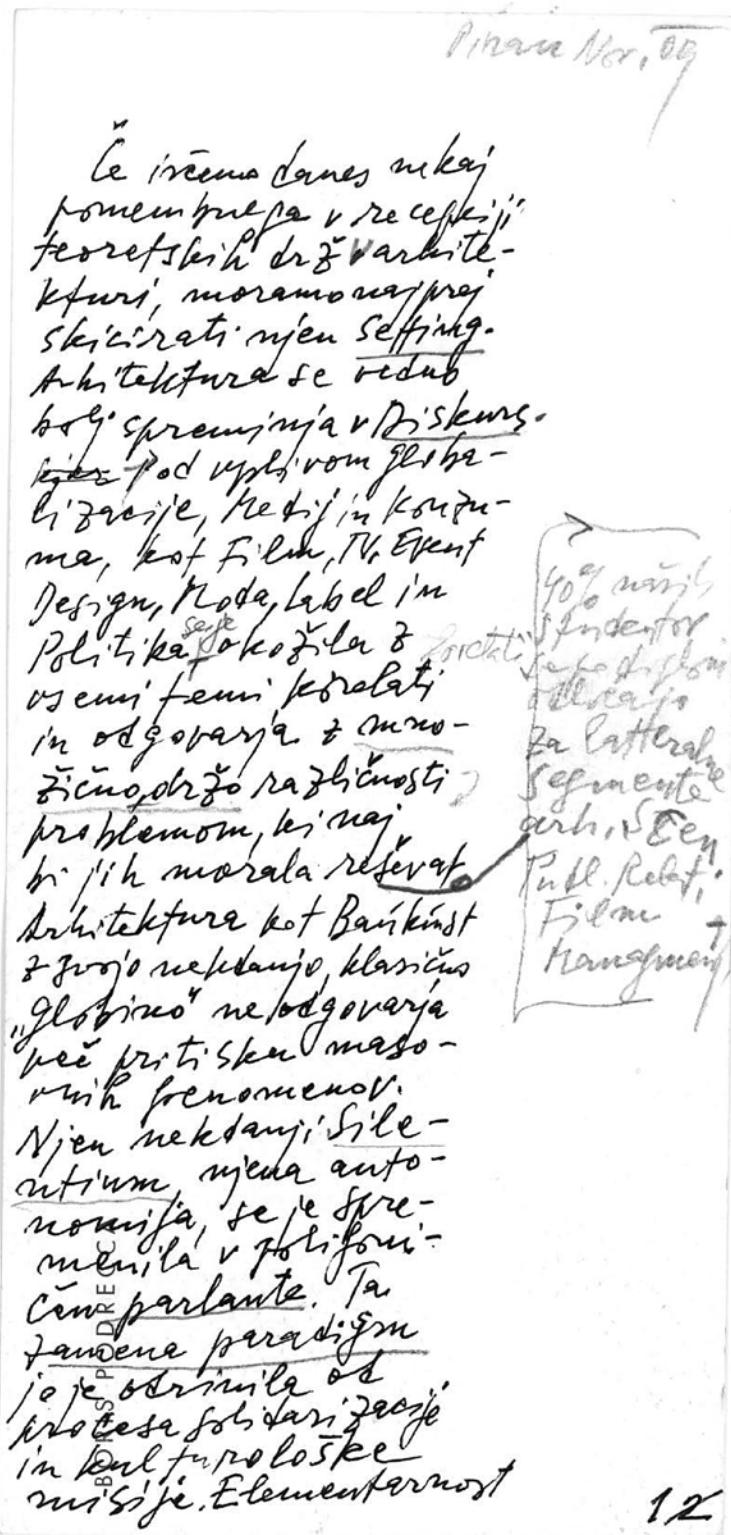


Foto: Andraž Kavčič.

Če iščemo danes nekaj pomembnega v recepciji teoretskih drž v arhitekturi, moramo najprej skicirati njen setting in ugotoviti, da se arhitektura vedno bolj spreminja v diskurz. Pod vplivom globalizacije, medijev in potrošništva, kot so film, TV, event, design, moda, blagovne znamke in politike, se je okužila z vsemi temi korelati in na probleme, ki bi jih morala reševati, odgovarja z množico najrazličnejših drž. Štirideset odstotkov naših študentov se po diplomi odloči za lateralne segmente arhitekture, kot so scenografija, komuniciranje z javnostjo, film, management itd.

Arhitektura kot Baukunst s svojo nekdanjo klasično globino ne zdrži več prisika masovnih fenomenov. Njen nekdanji silentium, njena avtonomija, se je spremnila v polifonični parlante. Zamenjava paradigm jo je odrinila od procesa solidarizacije in kulturološke misije. Elementarnost arhitektonskih drž se je razblnila, kot pravi Vasko Popa v Paramparčad in odgovarja s strukturalistično semiotiko in dekonstrukcijo forme vse do efemernega minimalizma, katerih drž je aseptična in enostavno »cool«. Arhitektura še nikoli ni bila tako zabavna, raznolika in večbarvna kot danes. V paralelizmu možnosti izražanja doživljamo nekaj analognega, v sinusoidi zgodovine, kot v pozmem devetnajstem stoletju, v dobi pluralizma stilov. Diskurzomanijo in granulacijo lahko gledamo iz različnih zornih kotov. In če bi iskali primerno analogijo, bi jo našli v klasičnem jam-sessionu, kjer se različnost in komplementarnost instrumentov ter interpretacij veže v neko kompleksno harmonijo, brez dirigenta in brez partiture.

Ne gre torej za konflikt ali razbitost glasbenega eventa ali individualne svobode v prid neke hipotetične zaokrožene celote. Smisel je v skupni spontani igri, brez neke poduhovljene globine.

Tako nekako tudi arhitektura sledi hitrosti recepcije, učinkovitosti slike icon & market. In ta igra je popolnoma imuna do katerekoli zgodovine, spoštovanja do praočetov, do širše časovnosti, do tradicije. Povprečni študent vsega tega ne rabi, celo obremenjuje ga, in seveda veliko raje uživa v lakovnosti pozabe.



opening address at the piranesi exhibition

Boris Podrecca

If we look for something significant in the reception of theoretical bearings in architecture today, we first have to outline its setting and come to the conclusion that architecture is increasingly turning into discourse. Through globalisation, the media, and consumerism such as television, happenings, design, fashion, brands, and politics, it became infected with all of these correlates. When faced with a problem that it should solve, architecture instead responds with a multitude of bearings. After graduation, 40% of our university students choose to pursue lateral segments of architecture, such as set design, public relations, film, corporate management, etc.

Architecture as Baukunst, with its former classical depth, is no longer able to withstand the pressure of mass phenomena. Its erstwhile silentium, its autonomy, turned into polyphonic parlante. The change of paradigms has diverted its course from the process of solidarisation and culturological mission. The elementarity of architectural bearing has dissolved - as Vasko Popa puts it - into Paramparčad and responds with Structuralist semiotics and the deconstruction of form all the way to ephemeral minimalism, whose bearing is aseptic and simply "cool". Architecture has never been this fun, diverse and colourful. In the parallelism of the possibilities of expression, we're experiencing something analogous - on the sine wave of history - to the late 19th century, the era of the plurality of styles. We can look at discourse-mania and granulation from different angles. And if one was to look for a proper analogy, it would be found in the classic jam session, where the diversity and complementarity of instruments and interpretations combine into a sort of complex harmony, without a conductor or score. This is therefore not about the conflict or incoherence of a musical happening or individual freedom for the benefit of some hypothetical self-contained whole. The purpose is playing together spontaneously, without being concerned with a particular depth of spirit.

In a somewhat similar way, architecture, too, follows the speed of reception, the efficiency of the icon&market image. The play in question is completely immune to any history, to respect of the founding fathers, to the wider temporality, to tradition. All of this is no use to the average student; in fact, it acts as a burden, encouraging the student to indulge in carefree oblivion.

The caramelised image, the virtual icon generated by electronics and telematics, and the diabolical precision, all of this leads to the ecstasy of expression. It suffices, and it's much less strenuous than a building that affects us physically, blemishes over time, and is much more exhausting in terms of its realisability. The other extreme of liquid bearing in liquid times is the death and disposal of utopia. The current possibilities of realising anything, and the boundless, endless horizon of attainability - "the unlimited horizon" (Sennet) - abolished both the idea and the poetics of utopia, its ardour and charisma. The real-life use of torsions, hyperbolic paraboloids, polymers, biomolecular elements, fractal geometry, robotisation etc., all of this fragmented the vision of utopia, which was, as per Walter Benjamin, the vital spark of architecture.

It is precisely the two premises I mentioned,
a., liquidity and play, and
b., the disappearance and the removal of utopias,
that constitute the basic argumentative brace, which, however, has lately found itself under threat as the new generation of theoreticians cries out its rallying

architektorijske drže se je razvila, kot pravijo Vasko Popa v "Paramparčad" in odgovarja tudi sramiščnemu strukturalističnemu semiotiku, ki je dekonstrukcijo forme in dočim ne je imenoval minimalnosti držbi later drža je aseptična in enoglasna "cool". Nekdaj je eden je eden je arhitektura bila tako zelo avra, razpoljiva in nečlovečna kot danes. Do danes nekaj analognega, v sinosuidu podobne, kot v poslednjih devetnajstecih stoletju, v dobi pluralizma stilov v parallelnih možnosti izrazjanja. To je diskursivno, v granulaciji lahko sledimo izrazljivosti žornih kofor. In če bi iskali primer novega analogija bi jo morda vključili jazz-sessione, kjer se razlikujejo in komplementarnost različnih instrumentov ter interpretacij le veže, v neko kompleksno harmonijo, brez dirigentov in brez partiture. partiture 2

Ne gre torej za konflikt
 ali razbirost glazbe -
 ne pa eventa ali individualne
 slobode v prid ruke
 hipotetične jaokroženec
 celote. Smisel je v skyri spontanih
igri brez neke podprtosti
glazbe.

Tako nekako tudi arhitektura sledi hitrosti
 percepcije učinkovitosti
 glazbe, ~~je~~ ⁱⁿ ~~Market~~ ⁱⁿ ~~Domestic~~
 in ta igra je popoloma
 in učna katerekoli zgodovine,
 afekta za pret
 očetje, za čršto tempo - ~~Heidegger~~
 raznost, za trditvijo. ~~feiloh~~
 Studenta ne pa lepa ne
 rabi obremenjuje ga, ^{cela} ⁱⁿ ~~gost~~
 uživa lahkoost počete.

Karamelizirana slika,
 virtualna ikona, ki jo
 generira elektronika
 in telematika, ~~da bo~~
 bila prečiščena ~~in~~ ⁱⁿ ~~omaj~~
~~so~~ ~~po~~ ~~ki~~ ~~akstasti~~ ^{arkit} ~~antefelle~~
 žama. Trenutno naporno
 je biti zadofca, kot je gra - ~~Raschid~~
 dba, ki si življenje deluje
 na nas, ki je sčasom
 načel in ker je veliko bolj
 naporna v svoji izvedljivosti. 3

Karamelizirana slika, virtualna ikona, ki jo generira elektronika in telematika, ter diabolična preciznost, vse vodi k ekstazi izražanja. Zadošča in manj naporno je kot pa zgradba, ki fizično deluje na nas, ki se s časom maže, in ki je veliko bolj naporna v svoji izvedljivosti.

Drugi ekstrem likvidne drže v likvidnem času pa je smrt in odstranitev utopije. Aktualne možnosti izvedljivosti vsega - *anything possible* - in brezmejni, neskončni horizont dosegljivosti - *the unlimited horizon* (Sennet) - sta zrušila tako pojem kot tudi poetiko utopije, njen zanos in karizmo. Realna uporaba torzij, hiperboličnih paraboloidov, polimerov, biomolekularnih prvin, fraktalne geometrije, robotizacije itd., vse to je razdrobilo vizijo utopije, ki je bila, kot pravi Walter Benjamin, sol in poper arhitekture. Prav ti dve izhodišči, o katerih sem govoril:

- a.) likvidnost in igra
- b.) izginitev in odstranitev utopij

tvorita temeljni argumentativni duo, ki pa ga v zadnjem času ogroža krik nove generacije teoretikov. Bil sem osebno pretresen in hkrati spodbujen na zadnjem letosnjem arhitekturno-teoretskem simpoziju v Stuttgartu, kjer je izbruhenil nek glasen *j'accuse* s strani verziranih teoretikov proti zabavnemu arhitekturi brez širšega kulturnega horizonta, brez etike in poklicne odgovornosti. Arhitekti razglabljojo le o formalni problematiki izrazoslovja, zajeti so v lastne brikolaže, *star system* je tumor turbokapitalizma, nove generacije nimajo primerenega revolucionarnega nastopa, so za ponavljanje istega ne pa proti - vlada splošna aklimatizacija. Izbruhenil je podoben konflikt kot v osemdesetih letih v Benetkah, ko je Tafuri s svojimi manjšimi apostoli bičal prakso, gradnjo nasploh, in je primat teorije odpihnil tudi tiste, kot sta Scarpa in Valle, ki so pošteno in angažirano opravljali svoj poklic in etos grajenja. Zamenjava metierja s teorijo je bila brez milosti in popolna, v Franciji so izbruhnil Derrida, Virilio, Baudrillard, in arhitekti so obstali blesavi in prestrašeni kot zajec pred kačo.

Problem se sekvencialno ponavlja v arhitekturi in nov vzpon doživljamo pravkar vsaj v nemško govorečem miljevu. V novi teoriji se zopet poraja appetit po enciklopedičnosti, po univerzalizmu, po zaključenosti višjega reda, po splošni konsenzualnosti stila, po *Weltwissen*, po neki epifanični harmoniji. Nova hegemonija in njeni predstavniki obsojajo splošne arhitekturne drže kot dezorientirane, destabilizirajoče, anekdotične in deteritorialne.

Morda bo spor in ta »narazen« relativizirala ekonomska kriza, ki jo doživljamo, in v kateri se bodo morda ohladili ti vroči izzivi. Vprašanje je, če bomo znali kapitalizirati pavzo, oddih in znali vzpostaviti neko *corpored architecture*, ki bo manj uporabna za *twisting distortion in interweaving*. Arhitekturo torej, ki bo formirala in manj deformirala svet, s splošno družbeno odgovornostjo onstran siljenja v ludično ospredje. S tem bo prav gotovo učinkoviteje kljubovala vzvišenosti in patosu novih teoretikov.



call. I was intimately shaken and at the same time encouraged at this year's last architectural-theoretical symposium in Stuttgart, where seasoned theoreticians lashed out against the architecture of entertainment without a wider cultural horizon, ethic, or professional responsibility. Architects only ever consider the formal issue of terminology, they're caught in their own bricolages, the star system is the cancer eating capitalism, new generations don't act in a suitable revolutionary manner, they're favour repeating things over instead of denouncing them - acclimatisation to anything and all is the norm. A conflict has erupted that is similar to the one from Venice in the 1980s when Tafuri, along with his lesser apostles, was savaging the contemporary practice and construction in general, and when the predominance of the theory blew away even those who did their work and upheld the ethos of construction in an honest and committed way, such as Scarpa and Valle. Switching from craft to theory was merciless and all-encompassing; in France, Derrida, Virilio, and Baudrillard erupted onto the scene, and architects stood dumbfounded and petrified like a rabbit facing a snake.

In architecture, this problem has been sequentially re-appearing and we're presently witnessing a new rise, at least in the German-speaking environment. The new theory reintroduces the appetite for the encyclopaedic, the universal, the self-sufficiency of a higher order, the general consensuality of style, Weltwissen, a kind of epiphanic harmony. The new hegemony and its representatives condemn general architectural bearings as disoriented, destabilising, anecdotal, and causing deterioration.

Perhaps this clash and schism will be relativised by the economic crisis we're experiencing and in which these burning issues may cool off. The question here is whether we'll be able to capitalise on the pause, the break, and establish a kind of "corpored" architecture that will be less suited to twisting distortions or interweaving. An architecture, therefore, which will form rather than deform the world, with general social responsibility beyond merely trying to elbow its way into the ludic limelight. This way, it will be much better equipped to withstand the hubris and pathos of the new theoreticians.

Druži, ekstremne likovne
drže v likovnem času
pa je štart in odstreljen
utopije (socjalne). Anto-
nione modnosti i življenj-
nosti takav utopijev
in "multimedijalni horizont" —
budujejo, nekajči, i
horizont dosegli portife
znanstveni tekoči problem
kot poetri ko utopije, njen
zanos in karizma. Reakcija
uporaba, forzija, hiper-
boličnih paraboloidov,
polimerov, biomolekule-
larnih protein, praktične
geometrije, robo-
tičnice ipd. več to je
razdrobljenih
utopijev kjer je lažna
popper arhitektura. Benjamin
Walter Benjamin

Druži dova izhodišča
o paterskih tem povoril:
plikovnost in igra.
Ter izpomitve utopij
in odstreljenih
tronita nek argumenta
patrionduo, laterega,
oprja imajoči pris
krisk more generacije
teoretikov. 4